



NEWSLETTER OCTOBRE 2022

Chers adhérents(es), Chers amis(es),

Nous espérons que vous avez passé un excellent été !

Connaissant votre intérêt pour l'aide que l'association apporte à des écoles de villages, au Cambodge, depuis plus de 20 ans, nous venons vous faire part, par cette lettre d'information, des actions qui ont pu avoir lieu, cette année, que ce soit en France ou au Cambodge, car, ainsi que nous le mentionnions dans la newsletter d'octobre 2021, après les deux années de perturbations connues de tous, la situation s'améliore. Des rencontres sont possibles et Samreth PECH a pu séjourner, à nouveau, au Cambodge, se rendre dans les écoles et prendre des contacts pour les projets à venir.

En France

- En avril, quelques membres du bureau ont participé à la [Fête du Nouvel An Khmer à Cergy](#), organisée par l'association AKVO (Amitié Khmère du Val d'Oise), présidée par Nicolas KONG. Notre stand ADERC a suscité des adhésions, des dons et surtout l'intérêt de la famille TRAN-PHAT qui a demandé notre aide en vue d'actions humanitaires, lors de leur voyage au Cambodge, pendant les vacances d'été. Par leur intermédiaire, l'hôpital de Gonesse a offert des masques et des surblouses qui serviront dans les écoles parrainées lors des visites dentaires menées avec l'Ecole Dentaire de Kompong-Cham, notre partenaire. Ces dons étaient volumineux et posaient le problème de leur transport. Il a été décidé de confier l'envoi à une compagnie d'expédition.

- **21 mai, ADERC a fêté ses 20 ans**

Le film « ADERC a 20 ans » (Lien Youtube : <https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=SBxX4hn-ECA&feature=youtu.be>) a été réalisé, à cette occasion, par Hervé JANODY qui y a consacré son temps, y a mis son cœur et son professionnalisme ; la version française est lue par Christine RIVIERE, la version anglaise traduite et lue par David BEECH et la version khmère lue par SOCHEATA. Ce film, émouvant, a attiré beaucoup d'intérêt et de sympathie. Il sera désormais notre principal vecteur de présentation.

[Une soirée festive](#) a été organisée à Villefontaine, lieu symbolique où ADERC a vu le jour (cf. Rétrospective 2001/2021) Cet événement très important a donné lieu à de très joyeuses retrouvailles avec les membres fondateurs qui n'ont pas manqué de partager l'histoire de l'association, les motivations de l'époque et les actions à venir. L'émotion fut à son comble lorsque Samreth et Sokhan retrouvèrent leurs anciens voisins. La présence de personnalités comme le Dr BEAULIEU, consul du Cambodge à Lyon, Mme Joëlle HUILIER, ancienne Députée de l'Isère, Sandrine CHATEAU, présidente de IDEM CRE' ACTIONS, nous a honorés.

Jean-Louis CHOSSON a assuré l'animation, Nathalie SOUCHON l'intendance, Sam-Ath, Sambath, et d'autres petites mains ont concocté un repas succulent.

Après le mot de bienvenue, la projection du film « ADERC a 20 ans » a inauguré la soirée, suivie par les discours de différentes personnalités. La soirée s'est continuée par la [présentation du défilé de mode, de Mme Thida](#) qui associe avec talent le style khmer et les classiques de la mode française dans de superbes créations.

A l'émerveillement de tous, des [Danses du Ballet Classique, parmi les plus célèbres](#), furent exécutées avec grâce.

La soirée s'est poursuivie par un bal qui a réuni tous les convives sur la piste de danse.

Sur notre petit stand placé à l'entrée, la vente d'objets artisanaux ainsi que les dons ont couvert pratiquement les dépenses de cette soirée dont l'entrée était gratuite.

- En juin a eu lieu l'AG (Assemblée Générale) : un compte rendu a été diffusé.

L'équipe de Villefontaine a participé à la soirée « La Caravane des Possibles » où la culture khmère et en particulier l'art culinaire animé par Sam-Ath et Sambath furent à l'honneur. Notre film « ADERC a 20 ans » a été projeté. Nous avons recueilli 275€.

- En septembre, les membres d'ADERC de Villefontaine étaient présents au Forum des associations.
- Validé par l'AG, le projet de création d'un [logo](#) a été confié à Audrey MONEYRON, directrice artistique de « Aartis-Creativ-Studio ». Rappelons que ce logo est différent du graphisme du tampon. Il devait refléter nos idées, nos actions. De ce fait, il devait être attractif et visible lors de nos manifestations (stand, badge, tee-shirt,...). Après plusieurs essais et consultations auprès du bureau, le logo est enfin adopté (voir ANNEXE).



Au Cambodge

- **Situation générale au Cambodge** : Initialement prévue le 31 octobre, la fin de l'année scolaire 2021-2022 sera finalement le 30 novembre. Ce mois supplémentaire a été décidé par le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports suite à la situation particulière que les élèves ont connue lors du premier semestre.
- Des livres pour les bibliothèques des écoles de Sra-Gnè et de Veal-Véng ont été achetés.
- Les cours d'anglais pour le 4^e trimestre sont assurés.
- Au cours de leur séjour au Cambodge (de mi-juillet à mi-septembre), la famille PECH a organisé la visite des écoles de Sra-Gnè, Prem-Prey, Svay-Reak, Tumpaing-Russey et Svay-Prey pour la famille TRAN-PHAT. Les fournitures scolaires, les brosses à dents et les tubes de dentifrice qu'ils avaient apportés, ont été distribués. La santé au quotidien a été le sujet majeur de leur intervention auprès des élèves. La famille TRAN-PHAT a rencontré OL Makara et le Directeur du Lycée Sréng-Kim où il avait étudié, qui a accepté qu'elle fasse des interventions auprès des lycéens.
- Samreth et Sokhan PECH sont allés en repérage à Veal-Véng pour la planification de ces visites médicales et dentaires. Samreth PECH a donné l'argent pour la participation d'ADERC à la construction de la clôture de l'école de Dey-Kraham (Veal-Véng): ce projet avait été validé à l'AG.
- Il s'est également entretenu avec les Directeurs des écoles Kiri-Santépheap et Pramoy (Veal-Véng) de façon à définir les besoins.

A VENIR

- En novembre, les samedi 12 et dimanche 13, ADERC participera au Salon de l'Asie à Lyon. Pour étoffer notre stand de vente, la famille PECH a acheté, au Cambodge, des produits artisanaux.
- **Janvier 2023, évènement : le projet d'une visite médicale et dentaire d'importance va se concrétiser !**
- Etant donné que ce sera la première fois que nous organisons des visites de cette ampleur, il s'agit de contacter tous les acteurs locaux pour demander les autorisations nécessaires et organiser la mise en place de ces visites. Ce que Samreth PECH a fait lors de son séjour au Cambodge.
Le Dr Florence NOUGAREDE et Samreth PECH ont élaboré un programme pour Veal-Véng (province de Pursat) et pour Sra-Gnè (Kompong-Cham). Ce programme fixe les dates, les lieux, les moyens de transport, les repas et le séjour de l'équipe. Il doit être aussi précis que possible concernant les dépenses et prêt assez tôt pour pouvoir faire appel aux participants.
- Samreth PECH et la famille TRAN-PHAT avaient également visité l'Ecole Dentaire de Kompong-Cham afin de déterminer ce qui sera nécessaire pour ces visites de janvier 2023.
- Par contact avec le « bus dentaire », Geneviève DECKER-BEECH a pu recevoir environ 1000 brosses à dents et tubes de dentifrice qui furent expédiés avec les masques.
- Par l'intermédiaire de notre ami le Dr SEAN Mary, le Dr TEK Sovathero nous a fait don de **petits matériels dentaires** (environ 20Kg), très utiles pour l'Ecole Dentaire de Kompong-Cham. Les participants des visites médicales en janvier se chargeront de les emporter ainsi que 1200 brosses à dents et tubes de dentifrice que nous avons achetés en complément.



ADERC

សមាគម អភិវឌ្ឍន៍សិក្សាជីវិត ជនបទ
Action pour le Développement de l'Enseignement en milieu Rural au Cambodge

Ainsi que le relate cette Newsletter, l'ADERC s'adapte aux besoins des écoles et se redéploie.

Ce redéploiement de l'ensemble de ses activités auprès des élèves et de leurs enseignants, ne peut être réalisé qu'avec votre soutien. Nous savons la confiance que vous nous accordez et, par avance, nous vous remercions de votre générosité.

Votre participation financière peut être adressée :

- par **chèque** à un des membres du bureau suivants :

La Trésorière Geneviève DECKER-BEECH, 13 rue André DEL SARTE, 75018 Paris
La Présidente Florence CHHUON-NOUGAREDE, 4 Allée d'Anjou, 78170 La Celle Saint Cloud.

- par **virement bancaire** : RIB : Crédit Agricole IBAN : FR76 1820 6002 2065 0125 0993 010
- par **carte bancaire par HELLOASSO** : <https://www.helloasso.com/associations/aderc>
- **Cotisation Annuelle par HELLOASSO** : <https://www.helloasso.com/associations/aderc/adhesions/cotisation-annuelle>

Prenez bien soin de vous.

Très amicalement,

Bureau d'ADERC

Toutes les actions de l'association sont, aussi, consultables sur

Facebook [ADERC-FERC](#) et le site [ADERC](#)



ADERC

សមាគម អភិវឌ្ឍន៍សិក្សាជីវិត ជនបទ

Action pour le Développement de l'Enseignement en milieu Rural au Cambodge

ANNEXE

☛ **Lien YouTube du film "ADERC a 20 ans" :**

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=SBxX4hn-ECA&feature=youtu.be>

☛ **Logo de l'ADERC :**



☛ **Soirée des 20 ans d'ADERC**



Dey-Krahom (Véal-Véng) :

Plaisir de lire des livres nouvellement reçus



Remerciement pour participation Clôture



Préparation pour la clôture



Des interventions de la famille TRAN-PHAT dans les écoles

